民國

+=

號

新聞紙鄉拾五卷第一

百

Ł

五

報電報

CABLE ADDRESS

TAIHONPO

龙 元 元

吸引星

無論

久

三国定關,

恕不举

Ti Ti

五三五零

九 八元六七 元 元 元

世十八元 世十八元 七十八元

元月

八年元年

報

零沾包仍

子 纪 元 ħ

美國 亞洲 Ä H 4

合 食南洋

杜樂斯星期 不體投票 而讓 中 准外 Ū **許**甲共 在台對 晚 加及播 91 入態 纪 聯度 者 台

主 包 於台灣青年 日美婦社 癖

射

與蔣作 簡 空軍

1954

九日 美聯社 電 義 容並 信 駕 K 缺 殖民 助

Tuesday, March 30

方自

亞

禁 變腳社 與 息 H 将 **6**\$ 竃 7 社 戶

日 耐 方 强

M 嚴次甲 4

8

設噴機修廠

30

京華

交小祭頓

組會主席積

氏

日

獎聯

萬里旅

行東

亞洲

察各

關於臺

相

共恐懼國方反攻 不

 Θ 面証質 催走 大約 此爲 五

五

音 李

空軍 以河建 路 黨控

香 港 以萬元 日

本

擇其弱点而

攻之・

保全

秘魯長 已通過 之用 電 一萬元經費 香港之 加 者 始

必則 全被中共消滅 反攻大陸 **概在反攻** 但過五年 要五 國政 則陣

支持 共

香港為

gn

助協以害利衡權應國美 共最前綫及最得 機械と協助 國及其他民主國家

最得力

法

可能由於臺灣之時美國之長期歷史 與自由 此亞洲 此臺灣 Z

共 法

法 最 越 南

南

機者在軍

炸約

委員會 及不 云飛死

。日本 紀念 政府 菲 . 日中 旗 **奥**菲共 云 部 兩軍 五名菲共 其十二週

受傷

積氏拒絕說明

通 公園間 故今年 警長 五 市參議院已通 月節籌備會 會慶祝 摩利 不准 九月節・ 在 は該公園舉行工人関体在土里工人関体を土田 第 公園舉行 管史刁屈 -体 歷 峽橋 公 礙交 FE 團 利可謂体

機史刀屈 Æ 一九三 Í. 牟

蝌 云在 太

台報

稱社

與國上

利

t

入打

度零

埠 度

度下

載

日期

危彈

哑

2

1

中

敗 之将 共**的时** 大共**的时** 大共**的时** 大共入聯台 **一備于下月** 英京倫敦 一合國 介石 台國 入聯合國會 若 爾之幕僚 彼能眞質表示 在日內瓦會 認爲 有 考慮 及 方 2 台灣中 對 與准 抽

將訪問亞洲 問

亞洲國家之友好旅行 加資 馬來亞及泰國 錫蘭 (1)彼望 與西 內瓦會職後 台灣 德 施亞披露下 交戦 印度 B 彼 全三個 K. 會作 印尼 **M** 包括 探 点電 攻 和 星篇 約 通期日高 眆 緬入日葬

軍報 殲殺越共 ·四百名 **分部謂** 河內 25 陸襲擊下 百名· 其中 星期 H 千 美 在 聯社 — 千 翻 定 N 名 電 者 爲 富 山 跡並

年 血 E Z 成 國會原能 武雅 在四四 力 於三月 6 表 爆炸武 山謂 輕 H. 氣間被 者驗牛

驗輕彈 止哭關繼續試驗輕彈 與愛善 更急於促邱吉爾以個 正張 繼統 叉社 嚴論紛 交涉 大

準備再 爆炸炸 不 肯早 吐犀知 於道 班事

Alexandella Carana Cara

日最低温度爲三十二度云·日录低温度爲三十二度云·日天晴。最高温度爲五拾二度·據天文台報告稱·雲哥華今明 脉以東各省 日寒凍 卡

衣冠齊整

至古

-

日

求國

CALLER TO A STREET BOOK STREET

網

話提款

對證

近日失竊支票

十二張

繁烧

國家安

金及

鳗國與友邦經濟

|動减低關稅更大權力・俾能

提

支票爲緬街某車行報

統分

日請求國會授

華盛頓州

日雙聯社

日下

午三時

4 连

五艘

人有

夫三十二名

而

艘

有

四

云 岐車行

公 云 假支票品

監

禁五

会保

İÆ

東西方和

平

對學

碶

不

會有物

大賢

口减低援外經

P

美總統提嚴下

列三點

三 将 聯 跑 更 食

之限

制

法

住风 **丹**酮 告被捕時。 五年二拾 ○ 五百元・ **岩無毒** 犯販量罪・ 法官網 彼爲 警察 搜 九 九號 蔵 一個極活 被 主 持 判 机 其實 處 B 械 五在師 害販 動。哪 年 警 名

誘

襲珍珠港

福

指

美京

華盛館

日美聯社

美國海軍中將第與寶將軍

英報 舵委員會 盛頓・三十 日 本漁船兩艘 週叉爆 界極重視 日合衆社 晚官佈 成在 一禁品內

珍珠港云

山之珍珠港

誘日本

故意壓迫

及將美國艦隊集

一圍巡祭 • 今 香山軍 盛頓最高指揮者 發生前兩個月 來。 已探悉此項 **」亦爲羅斯** 當珍珠事港發時 平倉局 小隊驅逐艦 相信此 福之命 消 息 事最 最高 失鲩

美國人 著之[珍珠港最後的密]一書 珍珠港事件之慘重後果 **均將之歸罪於海軍** 與寶將軍 除云 Z

庭審判 及退休云 # 辯明 但被等 雖然 酒指 華 件中 さり 港件 盛 當之 頓 局酪高相著

WING WING COMPANY LTD. 458 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

牛牛五金鴨白

日美聯

H

轉林

陳秋霖

International Harvester Co. of Canada Ltd.

4 m

1296 Station St.

劉基三元

弍元

PA. 5523

良 旭 楓 夫 敖 雲 清

靚頂.

岛加拿大最好

236 PENDER STREET EAST Vancouver, B. C. Phone: MA. 3032

E **各種合時菜米同時到達** 北江香信 日欖仁肉 生晒蠔豉 大榆耳 冬菇 野天寶 糯米 **寒南朵頭** 台

司公限有豐廣

KONG FONG CO., LTD.

Tele Phone PAcific 2478 242-244 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

到貨

(滅共黨·幷謂# 對菲華僑呼籲。 乃 請

島民尼拉廿八日電・ 協助撲滅共黨 静律 高橋等

烏託屬代 近日

獎勵侵 在下

日加拿大計

加拿

和

大拿 KEE YUEN HING Vancouver, B.C. **高脚召菜** 包心芥菜 矮脚召菜 州芥菜

健 發江 拾武 葆 國 蟾 長 漢 逢 保 五 拾 利 俸 恆 康 材

矮脚白菜 猪長豆米 大種松好 紅白莧菜

極樂氏搜毒丸母韓三圓

廉遠年腫脚遇身鹹服之能清內臟新舊

極樂氏強壯丸

每樽壹個

樂還童

指五

廖寬德

突達文

世の登生地自古用の 単一八十歳とし、

後六小時 栗如用兵 用無輪老

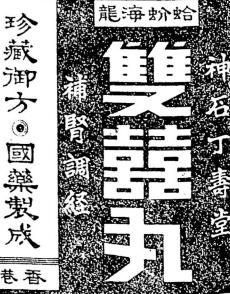
令

in the second control of the second control

吳應早

森

滿地可富 改雲哥華金利四 事 葯頭尿



臾

聞

SANG HONG

打

元

Vancouver, B.C. Canada

情懲發生情濃厚· 白頭

每打 韓三元

價承受, 四打 耳

跑路街三十

電話 PA. 0717勝利旅館三十二

省馳港名 暫巴 未丸用經

面•

小同階後國 見聚粒補勞精內 功治 286, Pender St., E., Vancouver 4. B. C.

造

丸

定安然

元

返銀

362 Powell St.

源子

Lux Theatre

著名銀

兼修整破裂之舊服鏡

J. K. CHOW

OPTOMETRIST

製毛與服之者

太平

LEONG'S

SHOP

Vancouver,

ÿ

各色新毡帽

定邦

社會自情小智

545 Fisgard

r國現代作家文集ard St. Victoria,

В.С

THE P

r 4, B.C.

正叉由美國

世

界

新

聞

准中共社會信託黨

公野

緬夾佐治街懷亞德藥房啓 Leland's (丸毎樽壹百粒飯銀壹元

肚腸及 氏律 最古

A. Gerard Hirsohberg Toric Optical Co. Ltd 118 Hastings St. W PAcific 8829

SUN

900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A. 鹿児耳聾丸 黄消核丸

類服斯丸便見功服此**國消**勝割除服此國消勝割除

TAtlow 3743

灰新不

0

HO INN CHOP SUEY 79 Pender St. East

Vancouver, B. C.

電話 MA. 9629

快僑兼松運接 安光發煤貨行

433 Gore Ave.

每汝錦黛拾埠別拾祝五利碌部元支党元電

A STATE OF THE SECOND S



100 Pender St. E. Vancouver, B.C. 電話 MA. 9064 大 僑利水空大本



白母南白馬粉芋蓮田茨皮灰燕草

赴鎖配·机鬚電·筆水器·偈柴火

機飛兼船輪統総理代総

爱屏林馬號安均 坤炳氽德均馬

因輕氣彈爆炸而受影响的

Quon On Co. Ltd 2541/2 Pender St. E. Vancouver, B. C. TEL. PA. 1025

社行旅昌同利 Marwon Travel Service 541 Fisgard St.

Victoria, B. C.

TAI HING COMPANY LTD.

265 F. Pender St. Vancouver. B.C. Canada

新 什 開 大 新 新 中 新 九 新 新 新 新 靚 靚 新

皇五邊猪中大艇大龍中大淡淡白黃三 這帝磅蟮母蠔蠔聯畾吊蝦蝦公春花花牙

定代船理 旅互線公 一連机協 切接客會

續蒙幷員本安應位 安賜與代號當用可 爲顧各理為 得能 由楼開來大埠總統船勇 三月廿三 入日 女客

東京國際社

建嚴

立

防軍

再新

的家

幅說

MORLEY CO. LTD.

國

MISS ALLENA CHONG Insurance Agent 256 East Georgia St. 門牌二波六號佐治梅東

電話 TA. 3526 服託備火險代

服驗

予春為

Abramson And Hollenberg

九日每間時 半時五至時

4址地▶ 734 Granville St. 層下地 Vancouver Block MArine 0928

> 間時眼瞼 約預獲不

MArine 2948

grasali.

槐溪偉花毀喜義二喜 光源昌桐賀土才汝燕草尖兀埋 儀 漢 槐 模材利建婦 球深兀 毕

粤大批建築材料

州通訊·穗共各項基

廣州建築亦陷停頓中

自去年起。

邮陷入

4

LINWOOD COMPANY

106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER. B. C

電話 PA. 7825

衫說衣白房廚造專 服衣女男傳發

財開經工

4「窩工」(

醫

Phone: Off. PA. 8610 Res. FA. 8522

Phone: Off. MA. 2053 "Res. West. 1489L1

Phone Off TA 2824 Res FA 5089

Phone: Orf TA 4934 Res. CH. 7314

Phone Off PA. 4709

Phone Off MA 7516

Phone: Off. TA. 4843 " Rcs N.W. 4749R1

Phone. Off. PA. 7059

Suite 108

訊

城市居住・

農會强迫係眷

秘魯成為

陳六使慨乎自之

一方面為實施的 亦須以

式戶

② 塊主申請他遷者十五戶

計 11111 全按許

然不止此。 以某**党**區之數字

恐是台山

承接接修電火工程 電性活後

電話 MA. 4929 便国東京 中國終 中國終 中國終 中國終 中國終 中國終 McGAVIN'S BREAD

· 走廊

VANCOUVER, B.C. 維舊四六三號 電話 TA. 8634

463 MAIN ST.

亚邦耀 Dr. E. B. Gung 193 E. Hastings

陳機堯 Dr G H Chan

超配理 Dr. W. S Chu 426 Main St.

Dr Thro Y Chang 193 F Hart

PENDER CABS TA 2255 130A Pender E.

僑眷遷出台山

日北大道社館訊

粤共宣佈數字

則倒應以推生的開發場所 話 HA. 2493 Y 倒歷以惟近 ●李偉運輸公司 ●兼附設運貨部

Empire Drug Store (arrall & Cordova Sts. Vancouver, B. C. Phone PA. 4934

廠麵東廣 NIFTY NOODLES LTD.

213 Cordova St. East

細 盂

公司

UN ARK KEE LTD 1

雅水喉冷熱招待及當來往便變飯的 一新房舍涵爽汽曬温媛床棒貿新灣 一新房舍涵爽汽曬温媛床棒貿新灣

NEW WORLD

Tel PA.

CHUNG WO HONG CO. **咸海** 魚味 Phone MA. 9612

粵語處言唱片

237 Powell St. Vancouver, B.C.

製創石良黃師醫中院學醫國國中港香

HA. 4080M

Calgary, Alta.

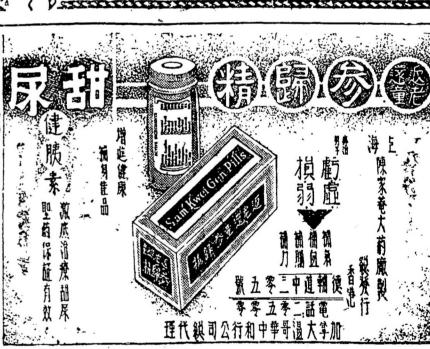
LIANGSEK WONG 135-3rd Ave. W. 電話 64278

C.O.D. 每每每 解 八 八 四 八 四 四 四 四 四

足,顏,人經慮治,劑中,漢人即面因連驗損療此,則則以英宜確 少事光此服,之性劑以英宜確 時務 灣樂一確定的配防雄多

馳名港澳

修裝水龍水圓煤氣各項工作華友 408 Jackson Ave. HA.



HOY'S
St. Vancouver,

馬開錫電器行

寒夜孤燈 不講理的姑娘 人見 的謊歌 A 芙蓉仙子 你真美

00 PA. 1813

林嚴嚴嚴 **医** 関 関 関 関 関 張伊雯 唱唱唱唱唱唱唱唱唱唱

邵鐵鴻洞簫 鐵鴻琵琶獨奏 劉天一古錚 A 紅

百代國語唱片

片

紅何節白小任線非碧駒燕劍女凡雲榮飛輝 馬師會新馬師 張月兒 白鹭 新璇宫艷史 燭化佛前燈 紅樓之雷雨 僧(主題曲) 匯慕崩 債 馬

WONG HORNE **AGENCIES** INSURANCE

441 GORE AVE.. VANCOUVER, B.C.

TAtlow 電 1754

經紀事務所 地群工河入息行機 整理・ 生物美国的流 人學學學

白紙出實際本報有大型 | 價錢相宜如窩者
| 不舊報紙及潤十 者開來面

發展 旁音間

們要從境 的問題

山扁此時此地的人 能動我們 僑社會有所貢 物爲主

西

命

太

徒三十

必須要决 化

能含糊 對不 否

事

若為賴天

若此浩刼發生

堪的

能再饒

恕也

文定問

我想指 出莫名其妙的東西來 醜態是不 林兄相告 定明日乃 林 李林兄數謝 隐敞不 不 脫

會的壓腐不 我便 青 的 任龍 生活 久 其篇

種族歧視

《星開演 上有 防備 2 徘 向賴天龍門 JE. 健定 抛上鐵棚 一處已着 2 中兄弟亦 台 執紙包之物 亂打 喊殺聲仍未已也 雙方在 距戲台 於棚之四週 洪文定穿起 避中兄弟 棚 外 全 以機不可失。 在台上選身 2 一齊拔出 台前 取 大

他們動帶一寫便是死純為最現自己,搶風

1F

方

沒

價值的

是拿鱼自露羊头井 · 分分事多合山各鄉鎮僑眷因遭不斷淸算

m

拿

F

友好 , 却 只 要我 公開 性

> 條信門洪 以幾俠除奸

THE CHINESE TIMES

established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

受濕

體所

致

廠精味廚天

0

其

在

的玩意

0

人吃驚的

生葬活!

有些更是

己是憔悴

是比賽者活埋在

六尺的地

夠支持名

· 材大一倍多的 · 人玩意時。比 · 人玩意時。比

篇o真是無奇不

駭人聽聞的生葬

紀錄

在她出

穴那

的

是近

却

女郎

狄加

五給

的五

一個劳名柏滕茜柯妮八天。保持多年。然最高紀錄原是狄加柯

概模

新斯多了

來了

加

Â

大華

大木箱裹

足夠兩三個

和

者

是好

且湿要大家

整個

近外

談及老量 凝風 括 乙二老母 燭殘年 是。 不 體明發牢 知 極而 先 非彼 畷 ott

已不 質 乃 晚

恐賴天

找王

贈雲市 燦爛堂皇景悅眸

滿 學彩化 邀客賞 紅男綠 富 美酒嘉肴均贊 客窗風雨夜漫漫 宣實食水人 星憿 冷 山 火 女如鶯 齋春色淡 燎傳 密 湖海縣客感百端

走間花農 怎下泥流運牛日在城西

求自植幽蘭好

答

苦學莫

愁前

心亦有一

令

短 身

BANK OF MONTREAL

米好樣一的到辦次每

米等上省士忒 白雪・粒成・身長



POWELL & CO.

T. P. Y. TRAVEL SERVICE LIMITED 71 PENDER ST. E,

VANCOUVER 4, B.C. MA. 3658

飛機公司及各輪船客票各公司燕 梳快捷妥當担保滿意 詢問特別歡迎辦理僑胞生意及各種入息稅

特別廉價

FOO HUNG CO. LTD. 129 Pender St. E. PA. 6635 Vancouver 4, B. C.

中高男大拿加 可公限有算個利鐵 Heatley Trading Co. Ltd. 71 East Pender St.,

Vancouver, B.C.

Phone MA, 5860

Simon's HAVANAS

Pandora,

PRODUCTO

163 W. Hastings St.

新米登場 新

WING LUNG CO.

142 E. Pender St.

Phone PA. 1734

VANCOUVER. B. C.

種 香煙麻 光願 律

來面目

情之類 (正位) 一 一

韓諜配登元十二 吶喊實元

(正植)

傑克

135 Pender ST. E. Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

参其樂時

田油醬料

enriched

GENERAL BAKERIES LIMITED

毛五九量

改爲台

各

分兩部全行打

始於

服仓七

Players 之

商人來 量溫與

未完

宜

建 安 傑 場

舖金盛美

五初故軒自九庄 級事尺 英語簡為

BAMBOO TERRACE 155 PENDER ST. E.

握生死

1、毎天

送

& Chungking Chop Suey

178 East Pender St.

Vancouver, B.C. Canada.

MArine 1734

質公司交易

個得伊頓之

囘所滿意者

即其價錢貨

0

奇雖雜症立

THE ROYAL BANK OF CANADA

支行位于緬宙夾喜市定街

妥當

價

罐頭麵筋行將出市

Canadian Soya Industries Ltd. 2131 Dundas St. Vancouver, B.C.

港雅單

物包令滿意

著名担保質

4行接駁

質價値與服 **伊頓交易最** 粉等是也與

WESTON'S

INSURANCE & REAL ESTATE

212 KEEFER ST. TAtlow 1377

七千四百元先付二千 出

百

租房經已賃出每星期租銀拾元貨物運兩 内有双聯房四越兩組為東主自用有厠所 月舖租入 、拾五元

重慶唐餐館 男女僑胞呀 日夜不停市 大藏兼小的 雲城第 菜晏頂瓜瓜 隨時可應駕 調來帮襯吓

Vancouver, B.C.

164 Pender St E.

平店常有各種紙料發行及學校

鴨肝腸

VANCOUVER, 五洲大藥房 B.C. COLLATERAL 77 E. HASTINGS ST.



聞

分段收費

共府又突然。 府均分·這

辦法

三天 入與

名單車夫立即轉業

從人

起嚴

■儎容易生危險爲

及各種行李

用

口舌損煙

虫峽咬傷

風火牙痒

週身碱粒

無名腫

物留候

功 恶毒大病 福吐水海

a nd

政

戒

地

施

外放

Z

港

数 敵

然當

慢

P

分

試

翰

報

告 彈

戰南

後漢

協

H

及

動全

本

25

用

及

熤

李

TA. 7630 - MA. 9617

破

爲

曲

ħ re

面

· 1

方地

Ac.

均 Z

34 線

咬

蒸

8

特電制

個

世

試

謀驗

防輕

原氣

子 彈

失子

免

却

件控

授電

沙省茂

雪中

含原

子

沙

有

大福

學埠

・竹九日加寧」

氣却彈

控

能

门

事

光昨

落

於

茂

瘟

埠之雪

含

彈

構即

簡界

及

整名

美國試

大地灰燼

0

專

消

4:

較器

大 為

規則

的子

子氣

威

模

滅科

台

盘

本 廣島 暴長凝肥 13 幸 恩 維 因遭 以 1 受前但 原 子 大

此種原子 試驗原子 之 雙 か 的集 在 險 但四 中凝 是 紀 11

許 分 FE

大為 副數 Z 翻 如種 此 · 果之加 來發 2

包切生 सा 順 物 勝於 子 非 者 語 類有 福數 跃 在 平 試驗 松 म 間 相 無比 城 能 U 力 已 愛 分假 愛 題 蓍 主 大張

錦碌 訊 資 助捐日 成 13 績 大館 民始 嬴 執 茲錄 其 慈

名如下 烈 每三元 治 黨 + fi 五元 两

(t)

馬

昌

結

不

能

供

給

項

¥

故

此

及聯

合

闸

院因

綴

原

身體

占子及女妻・女人日結業後・共府派

具統

半 所 等 可

新到

舆

H

二期星

R m

弾爆撃之 茈 至 道 路 Z 碎 石 與 飛 揭 之期 埃 亦 有用 帽 射毒 之長

想與

報公漢夫

息 全

子

爆

H

域

内

某

處安全点

爲

弄休

Z

入

+

八歲老農夫

漢 社

傘

日

溫

雞紐遮

加

m

其妻

現

æ.

四

十四四

哉

係漢拿之第

此

為渠鄉

兒

一漢

不拿

人

0

馬鄭鄧馬關馬朱馮關梁丘鄧許馬關域城

蔡陽鄭樂周馮鄭陽 黄鄭 式康每 鄭每趙五元 步新 蓮本士庭添 華新元 参 衡五 拾

隆 雲旺 好初 奇新 福 章添 五樂 元 秀 元 炯 元

營業荷蒙

近中

| 商號宗親

惠

詞賀儀

資路餐館

并增女祝光僑

榮放 炎 浪 崇 就 焕 開 盛 英 邦

連華 勝容灼 備

已為

ナ

炸点

雪為災

試

驗

原子

之

賜

因

分

子

傲粒

TELEPHONE

連

綿

植空

變成

大

旭

被骂

橙

悉醫告

俱附

•

方

能

賴

全

以出

安在

• H

2

键

原

之

an At.

彈 (土) Æ 地 Ł 侵害 51)

較

契

天空

方的成

國

tt. 遙升

選 到

百

登

九

六六

Æ

人

百

H +

吴黎锡黄黄 維家**炳**桂炳

中年

大

ħ.

以

L

五歲

至

裁

者

雷法

暖

海

很

余江黃梁 余 吳 鄧 李 鴻 夏 開 元 如 在 柱 奕 惠 堂 强 灼 良 就 儒 偉

伯

安

十萬日

透露

司紐

約

阙際

電

七百

Ŧi.

群俊積元昌

其芹宗庭源球棧克樂添山榮帆昌漢謙光珍奇健全

鄭馮廖以林黎每劉江鄭林馮趙廖鄭羅林蔡鄭關集士耀上福 式華 正進灼将偉敦 普元宗競勝 奇鴻每籌和元繹查揚傑偉潮譜有和安隆梅豪

黄江黃豆林馬鄭 襲鄭黃楊鄭 鄭林 吳鍾鄭 廖雷黃鴻 炳元鉄 定福義健光 連鉄 其瑞秋 卓錦金

本彥均五郎安盈桑鴻華能益棟郎

八

之五 佐 萬 之 敷 人・ 覧 製

云之

件三元六-

笠

品品

一元

告

白連

R.

V

力

慶

舉

|連銀寄來

羅護

近藝時禮

治時四

F

鐵城裝

雕彬

邦

韓 發

日 本 駐 之經 省羅省 倚靠 與大 使 齊 埠 尤 錢 業發 樂謂 17 典 南聯 電

尤 買 則 博 士 南 謂 致 不 Z 且 南 韓 ・購有 希因

關係

機

TA. 3621

ACCOUNTANT

五泮

立

軒芹

DOMINO REFRIGERATION

500 DAVIE STREET

Vancouver 2, B.C.

溫

委員會同

爲利

便計

亦可請

開華光遠遊

曷商

幸各

BEET BOOK SELVE TO THE SECOND SELVE TO SELVE TO SELVE TO SELVE TO SELVE THE SELVE TO SELVE THE SELVE TO SELVE THE SELVE TO SELVE THE SEL

MA. 7920

PA. 4055

THE公司

· 廣裕隆

eet East, Vance

整房。

金

利

源

理蒙 陳建

歸 元 英 和 永 明 者 錫 极 五 姓 進 煊 立 夢 松

源雜植錫四 金 彩新妙煥東安賀庭湛元每姆瓊蓮符珠 鍊文

面對於此

議面奇屋

僑化有 〇

梓竹門個好

五英堤屋

好四土田 十庫

有牌房

者 六 車

時卽一 篩 学 間

來 校 位

在域子

街門

登九〇號生意

向

旺

वि

親菓子

往意

出

乏不

題

决

將全盤

內各等

用

具齊備

th

仟

如

元觀

經力

田

者暇

CHARLIE YOUNG (Chewsam) PRINTING

122-B PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C. ·刋畫報書件文西中印精·

化濟經値取◎化速迅貨起◎化術美作工◎化代現器機

劉 羅 劉 坤 卓 鸭的 南恕

台喜邁而卓

蔣壹 黃李 關 毎 蔣 彤 元 禮 築 贺 武 郡

炎 五 儀 鴻 森 元 生

tx]

社 什五 謝

絕 林陳 林 毎 聘 李 毎 黄

東售打片號二○豐 無大招餐厨新 任宴呼廳師張 歡小眞美優伊 迎吃誠麗良始 HO HO CHOP SUEY

102 E. Pender St.

Vancouver 4, B. C.

電話 Phone PAcific 1030

登 聖 觀 焕 實 磐 校 二 何 秋 元 田 成 棠 元 炎 進 元 棠 **發**絮 何秋九樂秋 遐邇 風良著 巴河 南港 經 经 经 子 子 子 子 子 子 行藥名

簡朝徒三

福華南翠全學文元

耐難的性草冬 丽精治培 鶴 析滑氣元 一面精血陽齡 見我便虚五丹 效等不子版 症禁嗣扶

見眠多食聰丹

功等夢愁耳 症口不明

渴报目 理代總大拿加 司公限有生萬廣 KWONG MAN SANG CO. LTD. 236 Pender Street East Phone: MA 3032 Vancouver 4, B.C.

压的汽風

天阴步睹宽 九

等難背法

司公阻布利廉拿

大大 操 沿 局 觀 燕 活 養 縣 落 縣 縣 縣 縣 縣 縣 縣 縣 縣 縣 縣 縣 縣

LEKIU IMPORTING CO. LTD. Phones: MA 8105 MA 8950

256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C. 到運已貨年節多

省電火公司之 並稱>基塊煤氣

時高時

司公材藥貨雜發元

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd. 262 Pender St. E. (PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

離馳名安利麵廠 包益食家鶏蛋麵

Kuo Seun Importers Co. Ltd. 87-39-91 E. Pender St. Vancouver 4, B.C. Phone: PA. 6023

華叭吸收·而遊客消費亦因星期中生意漸爲二埠 本汝比及西雲質成廢除星期三休業例者·謂

・不在肉店の機定が最別に **生均獨** 交收市例審查委員會

曹徐朱城。 國安· 周玉

AND RESTAURANT 195 East Pender 電 WArine 3738 Vancouver, B.C. 話

業旅等高一唯營經人華大拿加

000 轉送各

LOTUS

BROADWAY

ABBOTT & PENDER

電話 PA. 9541 VANCOUVER 4, CANADA 電話 PA. 3445

小雜貨店三百三拾六閒

各

公所敢

HOTEL

COLUMBIA & HASTINGS

石 紅紅紅紅妹

呂呂白白白呂馬辛柳何劉妙張徐樂何 文文 師賜仙大克 蕙柳無非 成成瑛瑛瑛紅曾卿 傻宜生芳仙相凡

蒂媚芳湖鄉 蓮嶼吐秋何

所務事官保地俠堃黃 Quon H. Wong Agencies, Notary Public, 191 East Pender St. Vancouver, R.C.